

author: Giraud, Edoardo
title: El Garibaldin : idillio in un atto
shelfmark: COLL.IT.0008/0011/01
library: Biblioteca nazionale Braidense - Milano - IT-MI0185
identifier: PUV0774973

Le riproduzioni digitali accessibili dalla Biblioteca digitale italiana di www.internetculturale.it sono per la maggior parte di dominio pubblico, e provengono dalle attività di digitalizzazione realizzate dalle biblioteche che possiedono gli originali e la proprietà delle riproduzioni digitali, e sono istituzioni partner del portale.

La riutilizzazione non commerciale è libera e gratuita nel rispetto della normativa vigente.

Ai fini della riutilizzazione commerciale e/o per ottenere un documento ad alta definizione contattare il detentore dei diritti del bene digitale utilizzando nel Download del documento, il contatto di posta elettronica.

Gli utilizzatori finali dei beni digitali, sia che riproducano parzialmente o completamente le immagini, dovranno sempre e comunque citare la fonte www.internetculturale.it

.....

The digital reproductions accessible from the Italian Digital Library www.internetculturale.it are mostly of public domain, and come from the digitization activities carried out by the libraries that own the originals and are ownership of digital reproductions, and are Institutions partner of the portal.

The non-commercial re-use is free in accordance with the local regulations.

To allow commercial reuse and/or to obtain a high-definition document please, contact the copyright holder of the digital object using the contact e-mail you can find in the Download of the document.

The terms of use of the Internet Culturale material states that the final users that reproduce images or part of them must mention the source www.internetculturale.it



www.internetculturale.it

1
Cont. N.
8
11



REPERTORIO
DEL
TEATRO MILANESE
EL
GARIBALDIN
Idillio in un atto
DI **EDOARDO GIRAUD**
MUSICA DI
GUSTAVO TOFANO

MILANO
CARLO BARBINI EDITORE
Via Chiaravalle, 9.

CONT
I
8
11

Fasc. 101
MEZZO Cent. 35.

1.

REPERTORIO DEL TEATRO MILANESE

Fascicolo 101.

www.internetculturale.it

1

EL
GARIBALDIN

IDILLIO IN UN ATTO

DI

EDOARDO GIROUD

Musica di

GUSTAVO TOFANO



MILANO

Presso - **CARLO BARBINI** - Editore

Via Chiaravalle, Num. 9

1879.

SR

La rappresentazione di questa produzione è sottoposta al disposto dell'art. 13 della Legge 25 giugno 1865, N. 2337, ed all'art. 22 del relativo Regolamento 13 febbrajo 1867.

Questa produzione è posta, per quanto riguarda la stampa, sotto la salvaguardia della legge 25 giugno 1865, N. 2337, quale proprietà dell' Editore CARLO BARBINI.

Tip. Gius. Golio, via S. Pietro all'Orto, 23.

AL GENERALE
GIUSEPPE GARIBALDI
UMILMENTE DEDICA
L'AUTORE.

GARIBOLDI

GIUSEPPE GARIBOLDI

LIBRERIA DEBBI

L'AUTORE

QUEI CHE C'ENTRANO

EL GARIBOLDI

Campana del 1860

QUEI CHE C'ENTRANO

Rita.

Togn.

Piero.

Garibaldini e Paesani.

EPOCA

Campagna del Tirolo 1866.

ATTO UNICO

Scena campestre — Casetta in fianco — Cappelletta.

SCENA PRIMA.

All'alzarsi del sipario si sente il coro di paesani in lontananza — È l'alba.

I stell van a dormì

La luna l'è scappada

Su, fioeu, che spunta el di

Che l'ora l'è sonada.

Va là, villan, coi boeu

Sull'era a lavorà,

Va, lavora incoeu,

Diman per riposà.

Per chi ne mett pussee

De robba sul granee

Miseri no ghe n'è

Perchè l'è mej d'on re!

Rita sola.

Al ciar del sòl che nass sulla montagna
Come l'è bella intorno la campagna
La pâr ona coverta inargentada

Bagnada de rosada.

Come l'è bell sentì in tramezz ai piant
El rossignoeu cantà de tant in tant,
L'avemaria che sonna, e de lontan
La canzon di paisan,

Mi me se slarga el coeur e me pâr finna
De vess in sto moment ona regina;
Me piàs el ciar del di, chè quand ven seur

Me ven tutt' i paur!

SCENA II.

Togn e Rita.

Togn Ravarissi, sura Rita, a stii ben?

Rita Te chi ol Togn!

Togn A l'è giamò ses giornad che no sa vedom.

E insci come la va là su? al sta ben ol voster eugnaa? g'hin andaa ben i cavaller?

Rita Se avessov veduu! andaven al bosch ca l'era ona meraviglia.

Togn Anca chi nèh, hin andaa benone; boeugna vidè quanta galetta ca l'ha faa ol scior curat, ol mè padron; i han dovuu mett, nèh, finna in sacrestia! Dove l'è che andavev adess?

Rita Voo a trovà ol mè paregn.

Togn A l'è insci bella ca l'è andaa foeu a la punta del di coi sò duu boeu! hin al camp tutt trii adree a lavorà; ghem giusta ol temp de discor on poo di noster robb... al savii già che ben che ve voeuri!

Rita Me vorii semper ben?

Togn Sa va vuj semper ben! A vedii no che vegni finna magro per vu... mi a pensi semper a vu anca de nott quand ca dormi.

Rita Dormi? Ma quand se voeur ben se dorma mai!

Togn Perchè?

Rita Perchè s'è semper inquiett, gelos, a sa g'ha semper on quai pures in l'oreggia.

Togn Oh mi per i pures m'en manca no... a

poss, vess content. Di' su, Rita, a me vorii propri semper ben, nèh! sii propri semper de quel pensà?

Finalment te see rivada

Quanto temp che v'hoo spettada!

Rita Tal see ben che dent ol sen

Batt ol coeur per el tò ben.

Togn Anca mi me senti ol coeur

Fa tich tach dove me doeur.

Rita Fa tich tach dove me doeur

Anca mi me senti el coeur.

Togn Ah ven chi, Ricchetta mia,

Rita Tè, sont chi, Tognoeu, sont chi!

Togn Ti ta see la vita mia

Rita Anca ti par mi, anca ti!

Togn Donca a l'è propri la settimana che vegn che nunc emm de sposass? Mi a g'hoo già portaa al scior curat la mia fed de battesom, perchè ol m'ha ditt lu che par toeu miee boeugna ch'al sia sicur ca siom nassuu; donca anca vu portegh la vosta, perchè s'andee là senza a l'è bon de cred che siev minga nancamò al mond. Mi quand a pensi che vu sarii mia miee e mi che saront ol vost omm, me

senti ol coeur ch'al voeur saltamm focu de la camisa e tutt' i galitt giò par la schena fina in fond. Oh saltamento, ca me regordeva pu! Bisogna ca corra per ona commission che m'han daa... a g'hoo de còr a ciama la comaa per la Caterinoeu (*si sente una canzone di Garibaldini in marcia*) ca la sta pocch a fa cress la razza.

(Canzone) Si che la porteremo la piuma sul cappello, ecc.

Rita Cosse succed? Cosse l'è ca gh'è?

Togn L'è ol solit... Ah si che vu savii nagott, sii stada via sès dì e intant in paès gh'è di novitaa. L'è già dò o tre giornad, nèh, che tutt' i moment a riva di garibalditt vestii de ross ca disen che fan la guerra, nèh, e tran per aria tutt ol paès, pizzighen tutt' i tòsann, mangien tutt ol pan, porten via tutt' i ninaj, i polaster... a paren lor i pàdron dol pajes!

Rita Tei là! a hin qui là vestii de ross? Oh come hin bej lughii!

Togn Comè, bej! A ghe disii bej vu? Andee, andee in cà subit prima ca vegnen chi; savii no vu che bestemen come arian, che spuzzen

de pipa ca fa ingossa, che tocchen tuttcoss, che batten tutt' i donn ca troeuven.... andee dent in cà prima ca ve faghen on quai redrizz (*spingendola*).

Rita Specciee on jesus ca poda vidè almen come a hin faa; a i hoo semper sentii a menzonà e i hoo mai veduu.

SCENA III.

Piero, tre o quattro Garibaldini e detti.

*(I garibaldini attraversano la scena cantarel-
lando).*

Pie. (vedendo Rita) Guarda, guarda che bella tōsa!

1° gar. Sì, bravo, vòj! Sta lì a guardà i bej tōsann cont quella poca borlazon che ghemm.

2° gar. Andemm, moeuvet, vòj, fa minga el limon; ghemm appenna dò òr de god, e prima d'impienti i oeucc l'è mej impienti el venter.

Pie. Che poesia! Ben, andee innanz, comandee per mi che vegni subit.

2° gar. Quell se sa, sont chi che pari on anvelopp! Te vegnet, vòj, mi voo.

1° gar. Sont minga el Piero, vèh, mi de viv d'amor (*via*).

Pie. (s'avvicina a Rita — essa per partire) Hoo diavol, perchè la scappa?

Rita Busogna ca vaga, a g'hoo di mistee de fa.

Pie. Che la spetta on moment, ghe foo paura forse?

Togn A ghemm de na in d'on sit de premura (*a Rita*) Nemm impressa.

Pie. Oh per ti va pur che me n'importa nient, anzi el saria mej; ma lee la po' ben fermass on moment, on faccin insci bell! come l'è che ve ciamee?

Togn Togn Pastella.

Pie. No, minga ti.

Rita Mi me ciami Rita, ai sò comandi.

Togn (*Saltafizzi, han propri de vegnim dananz ai oeuce adess, in sto moment!*)

Rita Vej, Togn, andee no a ciamà la comaa?

Togn Ah sì, ca l'è vera, ma fa nient; la Caterinin a la specciarà on poo. Vu intant andee a cà, ca l'è mia bell ona brava tōsa parlà

cont qui dianzen li vestii de omm, ch'el sur curat ol dis ca hin anim perduu e ca se fa peccaa, perchè hin pesc d'ol demoni.

Rita Demoni! Ol scior curat el m'ha semper dit che ol demoni el g'ha i corni, e quest chi a ghi ha no.

Togn Fa nigott. Se savessov quanta gent che g'ha i corni e che sa veden minga! Mi adess boeugna ca vaga a ciamà sta comaa; vu vardee ben cosse fii, stee all'erta, stee in guardia *(per partire)*.

Pie. A proposit, ej, sur Padella....

Togn Mi sont Pastella e minga Padella.

Pie. Ben, Pastella, come te voeu. Sent, intanta che te vee in paès, te sariet bon de portamm chi quaicossa de mangià? Qualunque robba l'è bonna: on tocch de polaster, carna, salamm, quatter grann d'uga, quell che gh'è, basta ch'el sia assee de mangià in duu.

Togn Comè, in duu? Se lu l'è de per lu el voeur mangià in duu?

Pie. La sura Rita la me farà ben l'onor de mangià on bocconin cont mi....

Rita No, no, sont tant per ringraziall, sur soldaa....

Togn Anca mi sont tant a ringraziall, che nunc accettem mai nient. Allora per vun sol, va ben?

Pie. Per duu, imbecille, che quand ghe n'è per duu ghe n'è per vun! Cerca de fa impressa, puttost; toeu i danee e perd minga la strada. Andemm fa a la svelta, moeuvet!

Togn A voo, a voo.... *(Ah s'el fuss minga perchè el g'ha sott ol sciabol.... Saltamento!)* *(esitando)*.

Pie. Ah corpo.... Te vee o no? *(Togn impaurito scappa)* Quell l'è propri on quadretton

Rita A l'è ol mè spòs....

Togn *(tornando)* E sa voo a l'è perchè a g'hoo piassè mi de na.

Pie. Ah sacr.... *(mette mano alla sciabola, Togn fugge)* El voster spòs? Me rinress, poss minga fav i mè compliment *(le dà un bacio)* Me permettii?

Rita Coss'el fa, santa Vergina!

Pie. On basin, nient de maa. E vu ghe vorii ben a quell... Padella li?

Rita Se l'ha de vess ol mè spòs... e poeu a l'è on bravo tòs.

El garibaldin.

Pie. Sarà benissim, ma el g'ha on'aria puranca de mammalucch!

Rita L'è vera ch'al studia minga come l'òr, ma s'ciao, mi sont contenta istess.

Pie. Contenta? Sii propri contenta de coeur? E la toa mamma l'è contenta?

Rita La mia mamma l'è morta.

Pie. El tò papà?

Rita L'è mort quand aveva nancamò de nass.

Mi g'hoo pu nissun a sto mond, no g'hoo alter che on cugnaa che sta lontan de chi e on paregn ch'el me voeur pussee mal che ben.

Pie. Povera t'òsa!

Rita Ravarissi, scior (*fa per andare*).

Pie. No, Rita, sta chi on poo ancamò, abb'ia minga paura, te vedet che te foo nient de mal!

Rita Per quell l'è vera: ol m'ha nanmò gnanca de dà on pizzigon come fan quj d'ol paés.

Pie. (*la guarda fissa*).

Rita Coss'al g'ha de guardamm in quella manera?

Pie. Te guardi perch'è te me piasset.

Rita Oh signontri, come hoo de fa a piasegh m che sont ona povera paisana?

Pie. E mi on pover garibaldin.

Rita (Che bej oggioni ch'el g'ha!)

Pie. Te me perdonet se t'hoo faa on basin?

Rita Adess me l'ha faa, s'ciao! (Come l'è grazios! El sur curat el dis ch'hin tucc ciappitt, e l'è propri minga vera).

SCENA IV.

Togn e detti.

Togn Sont scia.

Pie. Te see chi? bravo (Va all'inferno!)

Rita E la comaa te see staa a ciamalla per la Catterinoeu?

Togn No, ma siccome hoo trovaa sò fradell, g' hoo ditt de andà là lu che l'è l'istess; l'è ona famiglia sola (*sottovoce a Rita*) Hoo bisogn de div ona gran robba.

Rita (c. s.) Di' su.

Togn (c. s.) Adess no, quand ghe sarà pu ol garibaldin.

Pie. El vin, vòj, in dove te l'ee lassaa?

Togn Ah sì che l'è vera!

Pie. E l'uga?

Togn (tirando fuori dalla tasca quattro acini d'uva) Eccola scia.

Pie. Cosse l'è sta robba?

Togn Al m'ha minga ditt de portaghen quatter grann? E mi ghi hoo portaa.

Pie. (ride) Va là che te gh'ee on bell talent! Va a toeu donca sto vin; te voeu che mangia senza bev, te voeu che moeura de sèt?

Rita Ch'al speccia che adess voo mi.

Togn (Brava, adess voo insemma e inisci ghe parli) Speccice, Rita, che vegni a juttav.

Rita No, no, a g'hoo minga bisogn, a sont bona de na de per mi (lo respinge) Vu fegh compagnia al scior (via).

Pie. E ti cosse te fee chi in paès, te see minga bon de pagà anca ti el tò debit?

Togn Debit?! Coss'al cred, mi ghe n'hoo minga de debit!

Pie. Painagh, te capisset on corno. Disi se te se minga bon de servi el tò paès.

Togn Coss'hoo de fa de pù, al servi ben: tutt' i fest a servi messa, ghe zappi l'ort al scior curat, a foo i vit, a ghe cavi l'acqua a la serva....

Pie. Te see puranca dur, vèh! Me doo d'intend se te see minga bon de mett su anca ti la camisa rossa e andà a battet anca ti per la libertaa del tò paès.

Togn Saltafissi! g'andaria ben, a g'hoo 'l fidegh san mi, e oeuj! a sont bon de faghela tegnì a vint per coragg, ma g'hoo pagura!

SCENA V.

Rita e detti.

Rita A l'ha de scusà se l'è minga on vin adattaa per lu, ma ghe sicuri mi che l'è bon.

Togn Hoo jutaa anca mi a schisciall coi pee.

Pie. (a Rita) Davvera che mi soo minga come ringraziavv.

Togn Ch'al se figura, nun a i trattom ben i forestee.

Pie. Ma parli minga cont ti, parli cont lee (a Rita) Poss donca sperà che sarii tanto bonna de famm compagnia a mangià on bocconin? Me parirà de fa pussee bonna digestion.

Rita Oh signontri, g'hoo vergogna....

Pie. E vu trella via; sa, sa, vegnii chi vesin a mi che g'hoo minga temp de perd, ch'emm de andà via subit; e poeu l'è forsi la prima e l'ultima volta che me vedii. Chissà se tornaroo ancamò... poss anca morì in guerra, e allora g'avarii el rimors de avemm daa on dispiasè.

Rita Come el parla ben, se po' minga digh de no!

Pie. (*versando da bere*) Alla toa salut! (*beve indi offre il bicchiere a Rita*) Toeu, te refudaree minga de bev a la mia, e in compens te cantaroo la canzon del garibaldin.

L'è duu mès che hoo bandonaa
La mia cà e i mè pover gent,
Per rollamm come soldaa
De qui ross, al reggiment.
Quand giugavom alla guerra,
Coi compagn, anmò pivell,
Mi correva panscia a terra,
S'era svelt comè on usell.
Battaglione, guard' a voi!
Caricatt! attenti! sott!
Svelti! al passo! on doi, on doi!
A cavallo! pronti! al trott!
No vedeva che cannon,
Sciabol, s'ciopp e battajon,
Garibaldi l'è passaa
Còr impressa a fa' l soldaa!

(*Si sente un suono di tromba in lontananza*)

Va benon, mi adess bisogna che còrra... Addio, Rita.

Rita Pover'anima, l'ha nanca poduu mangià.

Pie. Allora se se vedom pu... addio Rita... ricordet de mi.

Rita Ch'el torna chi ancamò... dopo.

Togn Ma sì, ch'el vegna scià ancamò ch'al speciom. A l'è tant vesin, ch'al faga ona scorsa e ch'al torna.

Pie. Ben, faroo 'l possibil, ma in càs che podess no... Rita... famm on alter basin.

Rita No, perchè a l'è cattiv, al voeur na via; ch'al torna che gh'al fòo.

Pie. Allora torni del sicur. Arrivederci (*via*).

SCENA VI.

Rita e Togn.

Togn Finalmeut a l'è naa! Se savessov.

Rita Cossè?

Togn Hoo trovaa la nostra fortuna, la dota per piantà ol nost nid. Cinq mareng.

Rita Cinq mareng!... o dove i avii trovaa?... femi vidè.

Togn A g'ha joo minga propri propri in di man, ma però adess ve cunti. Vegneva indree de portagh ol mangià a quell soldaa, quand me ven incontra duu sciòri che parlaven comè'l comissari che gh'era chi ona voeulta, e me disen: Vej, galantomm, se sii bon de dimm da che part han de na quij soldaa cha gh'è li campaa in di praa della Piev a gh'è cinq marengh per vu; e mi, cinq marengh?! Saltafissi! ca speccien on poo che voo a informamm, a g'al disi subit; mi ca saveva ca gh'era scia ol garibaldin, s'era sicur de guadagnaj senza fadiga e per quell g'hoo ditt de tornà.

Rita Ma sii matt! A l'è on malefissi che vorii fa.

Togn On malefissi?! Quand gh'è de guadagnà cinq marengh. Adess voo incontra al garibaldin e g'ha cavaroo foeu mi da bocca da che part a l'è che g'han de andà.

Rita No, specciee! che furia! (Sì, gh'è minga altra manera de impedi on tradiment de sta sort!) Vegnj scia, pensemegh sòra ben prima.

Togn Per mi a g'hoo giamò bell'e pensaa. A hin cinq marenghin!

Rita Ma sigura cha hin tanti danee.

Togn Saltafissi! A ghemm' de comprà ol porcellin, l'asen e tanti alter robb; e sa ciappen subit, neh! Allora mi voo.

Rita Ma stee scia! Ma capii no che vu ghe reussii minga, vu sii on omm e al podaria sospettà quajcoss, e allora addio cinq marenghitt. A l'è mej ca ghe parla mi ca sont ona donna, e da mi el pò sospettà nient.

Togn Ma sigura ca g'avii reson; s'al dubita a ciappom pu nagotta! savii coss'em de fa? Mi a voo dadree della cappelletta, e vu quand al ven el ciamee vesin, e con bella manera ghe fee spua foeura tuttoss; s'el ve dis che ciappen la strada del lagh me fee segn col brasc alla drizza, e se ciappen quella di mont me fee segn alla sinistra, avii capii?

Rita Bravo!

Togn E allora ri còrri subit dadree dal mulinett del Paul Sgavasc che hin là a specciamm, ga cunti l'affare e ciappi i cinq marengh che i hoo già viduu. Vej, guardee giust ch'al ven; mi a voo. (via)

Rita Che balossada! El Togn l'ha faa ona roba che m'ha faa scappà tutt l'amor ca gh'eva per lu.

SCENA VII.

Piero e detta.

Pie. Te vedet che sont torna indree.

Rita E mi son contenta perchè me capitaa l'ocasion de fav del ben e salvav d'ona disgrazia ca ve pò vegni adoss.

Pie. Ona disgrazia? Perchè? che disgrazia l'è?

Rita Mi ve la disi, ma però col patto de fagh minga del maa al Togn, perchè l'è tant ignorant ch'el capiss nanca quell ch'el fa, lu el cred de fa semper ben.

Pie. Ben, sentimm; ve prometti de toccagh nanca on cavell.

Rita Al ma promett de annà propri mia in colera?

Pie. T'el prometti.

Rita A g'hoo finna vergogna a dill... Lôr han de annà via propri incoeu?

Pie. Da on moment all'alter.

Rita Al le sa lu da che part han de annà?

Pie. Sigura ch'el soo, ciappom la montagna, emm de vess a Rocca d'Anfo diman de sira.

Rita Ssss... ssss... (*facendogli segno di parlare adagio*) Ch'al tasa, ch'al tasa, ch'al sa faga minga senti. Domà adess ol Togn quand che

l'è annaa per toeugh de mangià a lu, l'ha trovaa duu sciôri in sulla strada che g'han promiss cinq marenghin se l'era bon de savegh di' da che part andaven quj de Garibaldi.

Pie. Ah! brutta spia.

Rita Ch'al tasa adess. Ol Togn a l'è tant on stupid che lu a l'ha creduu no de fà maa, l'è vegnuu scia, el m'ha cuntaa a mi la robba, tutt content perchè coi cinq marenghitt al pò famm ona bella dota.

Pie. Adess capissi perchè el g'aveva desideri che mi avess de tornà indree, l'era per scavamm da che part avevom de andà!

Rita Mi donca hoo faa mostra de vess del sò parer e sa semm intesuu... che mi ve l'avaria domanda, e quand che l'avess savuu mi a do vess fagh segn colla man, e adess gh'al foo.

Pie. Brava, cosse te fet? Te voeut tradimm anca ti?

Rita Coss'al dis mai! gh'al foo sì ma all'incontrari, insci oltre ch'al tradissi minga, i croatt andaran dell'altra part. A l'è content adess?

Pie. Se sont content, te me dimandet? Se sont content! Rita, damm la toa man. L'è ona bona azion che te faa. El Signor el te ricompensarà. Te credet, hin poch moment che te conossi, e adess che devi lassat me senti a streng el coeur come quand hoo lassaa la mia povera mamma e la mia sorellina.

Rita Al dis davvera?... cioè, a voreva di' che....
come l'ha da vess content lu quand el torna
a cà... ch'el g'ha ancamò la soa mamma, mi
invece a g'hoo pu nissun...

Pie. Te ghee el tò spòs... el Togn.

Rita El Togn?... El Togn a l'ha faa ona brutta
robba. Senti che poss pu voregh ben... mi a-
dess senti che...

Pie. Cosa?

Rita E mi nen a podeva minga videj i soldaa
perchè ol sciòr curat al me diseva che hin
tanti demoni, che hin pien de peccaa, cattiv,
disperaa, che battevan i donn, che ciappen la
ciocca... adess invece... s'ciao... senti denter de
mi quajcoss come de voregh maa a quajghe-
dun... Minga a lu parò... (*rivolgendosi a Piero*)

DUETTO

Pie. Rita mia de sto moment
Torni via col coeur content;
Toeu, conserva sto anellin
Te le dà on garibaldin.
Mi t'el donni per el ben
Che a vedet me senti in sen,
Mi voo a battom, pensa a mi
Pensa a vun che viv per ti.

Rita Ona volta al pover Togn
Ghe voreva ben comè,
L'era forsi on cattiv sogn.
Adess pu! soo no'l perchè.

ATTO UNICO

Adess senti ch'el mè ben
L'è de vun che poss no di';
Ma s'el va mi senti in sen
On dolor ch'el fa mori.

Pie. O Rita mia
Mia Rita bella
L'anima mia
La sta con ti.

Adess la patria
Mi voo a servi
Se scampi libero
Torni de ti.

Tegnel in dit
Quell'anellin,
L'è la memoria
Del primm basin.

Fammel, sì, fammel
On bell basin,
Faghel al pover
Garibaldin.

Rita

Lu torna via
Esus Maria;
Ah! mi me senti
Propri a mori.
Se lu la patria
El va a servi,
Anca mi libera
Sont de vegni.

Se te vee via
Vegni anca mi,
Mi vegni a battom
Insemma a ti.
Ciappel, sì, ciappel
Sto bell basin,
Ch'el ven dall'anima
Ciappa el basin!

Pie. Donca, te see propri decisa de vegnì al reggiment con mi? Te se sentet el coragg?

Rita Mi sì, vèh! Visina a ti te voeut minga che ghe n'abbia? Mi a saront ol tò angiol custod, mi te staroo semper insemma, mettaroo su la camisa rossa anmi.

Pie. Angiol d'ona tòsa.

Rita Ma col patto però che dopo se saremm anmò al mond, ta me sposaree, nen!

Pie. T'el giuri, Rita.

Rita Se poeu ol destin al vorarà no, e che mi avess de restà morta, allora s'ciao, ricordet della povera Rita e prega ol Signor per mi.

SCENA VIII.

Togn e detti.

Pie. Bravo, te see [chi la mia cara pedinna? Sont vegnuu a saludat, te g'avevet tanto piassè.
(stringendogli forte la mano)

Togn Ahi! ahi! ch'al strengia minga insci tant, al me fa mal.

Pie. Infamon che te see! Bella robba che te faa! adess sì che te stee fresch: Soo tutt, vèh! prepalet perchè ti te see bell e a post... diman mattina te see bell'e impiccaa sulla pianta.

Togn Impiccaa! Ah, scior Garibaldi ch'al me

perdonna, ga tornaroo pu; mi a credeva minga de fa maa... e poeu i cinq marengitt a i hoo minga ciappaa., a m'han consegnaa invece cinq... (fa il segno di aver preso cinque calci)
Ch'al sia bon, ch'al me perdonna!

Pie. Basta, te perdoni in grazia de sta brava tòsa chi che ti te meritet propri minga.

Togn Comè, a ma vorii pu? E mi che g'hoo giamò portaa la fed de battesim al sciòr curat per podè famm di' in gesa!

Rita Hoo pensaa che un omm ch'el tradiva el paés dove l'è nassuu, l'avaria poduu tradì anca la soa donna. Per adess in del coeur gh'è pu nigott per vu. Diventee on bravo tòs, cerchee de scancellà la maggia che g'avii sull'anima e allora chi sa forsi che no poda vorev ben ancamò... ma come fradell.

Togn Madontennina, cossa hoo mai faa! (piange)

Pie. Te voeut on consili d'amis, ciappa on s'ciopp e ven a fa el soldaa anca ti cont nun. L'è l'unica manera de purgalla. E se poeu ona balla la te mandarà al mond de là, allora te podaree di', l'hoo purgada del tutt.

Togn El ciappi in parolla. Sont scia. Soldaa de Garibaldi ancami... Insci almen podaroo viddella.

Pie. Bravo Togn, andemm allora? Rita, te vegnet?

CORO FINALE.

(Si sente in lontananza il coro delle contadine. Rita s'arresta, poi canta)

Rita L'è la canzon che se sent anmò, tàs el mè coeur, piang no.

Togn Andemm a fa 'l soldaa.

Pie. Andemm, Rita, ven via.

Rita Addio per semper lagh, montagn, sagraa, Addio memori d'or del mè passaa ;

L'è la povera Rita che va via,

La va de Garibaldi in compagnia.

Con Garibaldi e cont i sò soldaa,

A perd la vita per la libertaa ;

Se torni, tornaroo cont el mè spòs,

Se torni no, tiremm in pee ona cròs.

(Si sente la tromba che suona a raccolta. Qualche colpo di cannone, rullo di tamburro austriaco che batte la ritirata. I Garibaldini sortono a corsa a chiamare il compagno, nel correre assestano la bajonetta nel fucile).

CORO

Se sent el cannon
Che spara lontan
Spall'arm battajon
Spall'arm en avant
La tromba la sonna,
Se sent el tambòr,
Formemm la colonna,
Marcemm al valor.

(Tutti partono gridando: Viva l'Italia, Viva Garibaldi).

FINE DELL' IDILLIO.

Ultime pubblicazioni

- Fasc. 51 *Amor de Mader*, commedia in 2 atti di A. Dassi.
52 *On milanés in mar*, vaudeville in un atto di Cletto Arrighi.
53 *On'improvvisada*, scherzo comico in un atto di A. Dassi. — *L'apparenza l'inganna*, commediola in un atto di Eugenio Fattorini.
54 *I difetti del sur Tapa*, comm. in 2 atti di E. Ferravilla.
55 *El 18 marz 1848*, comm. in un atto di C. Arrighi.
56 *Offellee fa el sò mestee*, commedia in due atti di Giuseppe Volonté.
57 *Nodar e Perucchee*, comm. in 3 atti di C. Arrighi.
58 *El suicidi*, commedia-parodia di P. Falconi. — *El capott*, scherzo comico in un atto di G. Bonzanini.
59 *On di de Natal*, dramma in un atto di C. Arrighi.
60 *Dopo trì ann*, dramma in un atto di A. Dassi. — *I malizi d'ona serva*, scherzo comico in un atto di Eugenia Malinverni.
61 *Ona man lava l'altra e tutt e dò laven la faocia*, commedia in tre atti di Filippo Villani.
62 *El cappell d'on Cappellon*, farsa in un atto di C. Arrighi.
63 *On sord e ona sorda*, farsa in un atto di C. Arrighi. — *El casto Giuseppe*, farsa in un atto dello stesso.
64 *Dal tecc a la cantina*, comm. in 3 atti di C. Arrighi.
65 *La gent de servizi*, comm. in 4 atti di C. Arrighi.
66 *L'idea della famiglia*, comm. in un atto di C. Arrighi. — *La mej manera de lassà la moròsa*, comm. in un atto dello stesso.
67 *El Giovanin de S. Cristofen*, comm. in 2 atti di Valerio Busnelli. — *Oh! i nerv!* comm. in un atto di Enrichetta Oldani.
68 *On prêt che sent de vess omm*, comm. in 4 atti di Cletto Arrighi.
69 *La sura Palmira Spòsa*, comm. in 5 atti per C. Arrighi.
70 *On ripiegh de nevòd*, comm. in tre atti trascritta da C. Arrighi.
71 *Mtee che secca! Mari che pecca!* farsa in un atto di C. Arrighi. *El Milanés in l'Isola* (Seg. del *Milanés in Mar*) da un vaudev. ital. dello stesso.
72 *Carlambroeus de Montesèll*, commedia in due atti rifatta da Cletto Arrighi.
73 *L'amor vecc el ven mai frecc*, commedia di carattere in 4 atti per Cletto Arrighi.
74 *I duu ors*, vaudeville di E. Giraud. — *La coccia del can*, vaudeville dello stesso.
75 *I consequenz d'on qui pro quo*, comm. in 2 atti di Eugenio Fattorini. *El matrimoni del sur M. P.* scherzo comico in un atto dello stesso.

- Fasc. 76 *Qui pro quo*, commedia in un atto di E. Giraud.
- » 77 *Teresa, ossia Divorzi o duell*, comm. in 4 atti di Cletto Arrighi.
 - » 78 *Ah, maledetta!* scherzo comico in un atto di Carlo Monteggia. — *El sur zio* — *Pin, Cecchine Zeffirin*, commedie in un atto dello stesso.
 - » 79 *On scerista in di pettol*, vaudeville di E. Giraud.
 - » 80 *Luis Beretta* (seguito del dramma *El 18 Mars 1848*) scene in un atto di E. Giraud. — *La mosca*, operetta cinese dello stesso.
 - » 81 *El sur Pedrin in coserizion*, commedia in 4 atti di Antonio Dassi, (continuazione del *Nodar e Perucchee e Pedrin in quarella*).
 - » 82 *Amor e affari*, commedia in 4 atti di C. Arrighi.
 - » 83 *La Margheritin della Cagnoeula*, comm. in 3 atti di Antonio Dassi. — *On di de Santa Rosa*, scene domestiche dello stesso.
 - » 84 *Moschin, Vairon e Comp.*, commedia in 3 atti di E. Giraud.
 - » 85 *L'amor che scappa*, comm. in 2 atti di C. Arrighi.
 - » 86 *On sabet grass*, vaudeville per C. Arrighi. — *On garofol de cinq focej*, comm. in un atto dello stesso.
 - » 87 *On minister in erba*, comm. in due atti di Cletto Arrighi.
 - » 88 *El prestide Barlassina*, comm. in 3 atti di C. Arrighi.
 - » 89 *La sura Santlorenzi*, comm. in 3 atti di C. Arrighi.
 - » 90 *El randuoca de Gerolstein*, commedia in 3 atti di C. Arrighi. — *On ball in maschera*, parodia in un atto dello stesso.
 - » 91 *On matrimoni per procura*, commedia in due atti di Cletto Arrighi. — *El sur Fonsin*, commedia in un atto dello stesso.
 - » 92 *La Fiorista*, commedia originale in 4 atti, di Giacomo Bonzanini.
 - » 93 *Lavendette d on Cugnaa*, Comm. in 2 atti di A. Dassi. — *La ghitarra de Stradivari*, farsa in un atto di Duroni e Giraud.
 - » 94 *On scavezzacoll*, commedia in 2 atti di G. Tradico.
 - » 95 *I scoeul de ball*, comm. in 3 atti di Edoardo Mendel.
 - » 96 *On panattonin*, commedia originale in 2 atti di Camillo Cima.
 - » 97 *Carlo Porta e i so poesij*, scene dell'epoca in 3 atti di Teodoro Anselmi.
 - » 98 *Leggerezza!*... scherzo comico in un atto di Leo Veleitá. — *El 6 febrar 1853* bozzetto drammatico in 2 quadri di Teodoro Anselmi.
 - » 99 *On lumin lontan lontan*, comm. in 4 atti di C. Cima.
 - » 100 *Chi sprezza ama*, comm. in 2 atti di G. Duroni.

Si spedisce franco dietro l'importo in vaglia postale intestato all'Editore **Carlo Barbini**, Milano via Chiaravalle, N. 9